

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES ET DE L'IMMIGRATION

Le ministère des affaires civiles et de l'immigration travaille avec ses partenaires afin d'encourager la participation de tous les résidents de l'Ontario pour qu'ils profitent des bienfaits socio-économiques que la province a à leur offrir et contribuent au bien-être de leurs communautés. Le mandat du ministère est d'optimiser les bienfaits socio-économiques de l'immigration; de briser le cycle de la violence à l'égard des femmes; de bâtir des communautés plus dynamiques en offrant des activités qui encouragent une plus grande participation civique; de promouvoir le vieillissement harmonieux, l'autonomie et l'engagement communautaire des personnes âgées; et de planifier les retombées du vieillissement de la population.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

| CRÉDIT PROGRAMME | Prévisions 2006-2007 | Prévisions 2005-2006 | Différence entre 2006-2007 et 2005-2006 | Chiffres réels 2004-2005 |
|--|-------------------------|-------------------------|---|--------------------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | |
| 601 Programme d'administration du ministère | 22 712 900 | 18 195 500 | 4 517 400 | 19 864 774 |
| 602 Programme des Affaires civiles et de l'immigration | 94 103 700 | 84 806 200 | 9 297 500 | 72 704 689 |
| 603 Programme de la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario | 18 518 700 | 16 092 800 | 2 425 900 | 12 419 687 |
| 604 Programme du Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario | 1 903 500 | 1 446 000 | 457 500 | 2 237 209 |
| 605 Programme des services régionaux | 6 713 400 | 6 730 400 | (17 000) | 6 888 373 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | 143 952 200 | 127 270 900 | 16 681 300 | 114 114 732 |
| Crédits législatifs | 62 938 | 48 246 | 14 692 | 52 923 |
| Total du ministère - Charges de fonctionnement | 144 015 138 | 127 319 146 | 16 695 992 | 114 167 655 |
| Redressement de consolidation net - Écoles | (53 300 000) | - | (53 300 000) | - |
| Redressement de consolidation et autres redressements | - | - | - | (150 502) |
| Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements | 90 715 138 | 127 319 146 | (36 604 008) | 114 017 153 |
| CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | | | |
| - Programme d'immobilisations des Affaires civiles et de l'Immigration | - | 12 130 000 | (12 130 000) | - |
| TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS | - | 12 130 000 | (12 130 000) | - |
| Total du ministère - Charges d'immobilisations | - | 12 130 000 | (12 130 000) | - |
| Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris) | 90 715 138 | 139 449 146 | (48 734 008) | 114 017 153 |

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 601

Le programme d'administration du ministère met tout en oeuvre pour réaliser les objectifs du ministère et du gouvernement en offrant des conseils stratégiques et des services de soutien essentiels, tels que communications; ressources humaines; services en français; technologie de l'information et solutions technologiques; services juridiques et planification des ressources; et affectation des tâches. Le programme offre des services généraux à trois ministères (Affaires civiles et Immigration, Culture et Tourisme) et à l'Office des affaires francophones.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

| POSTE N° | POSTE | Prévisions 2006-2007 | Prévisions 2005-2006 | Différence entre 2006-2007 et 2005-2006 | Chiffres réels 2004-2005 |
|--|---|-------------------------|-------------------------|---|--------------------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | Administration du ministère | 22 712 900 | 18 195 500 | 4 517 400 | 19 864 774 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | 22 712 900 | 18 195 500 | 4 517 400 | 19 864 774 |
| L | Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> | 37 550 | 36 057 | 1 493 | 28 545 |
| L | Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> | 25 388 | 12 189 | 13 199 | 24 378 |
| Total - Crédits législatifs | | 62 938 | 48 246 | 14 692 | 52 923 |
| Total - Charges de fonctionnement | | 22 775 838 | 18 243 746 | 4 532 092 | 19 917 697 |

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

| | | | |
|-------|--|--|-------------------|
| 601-1 | Administration du ministère | | |
| | Traitements et salaires | | 8 657 000 |
| | Avantages sociaux | | 967 200 |
| | Transports et communications | | 2 208 100 |
| | Services | | 10 217 800 |
| | Fournitures et matériel | | 663 800 |
| | Total partiel | | 22 713 900 |
| | Moins : Recouvrements | | 1 000 |
| | Total à voter - Charges de fonctionnement | | 22 712 900 |

*Sous-postes :**Bureau principal*

| | | |
|------------------------------|-----------|-----------|
| Traitements et salaires | 1 667 100 | |
| Avantages sociaux | 177 600 | |
| Transports et communications | 116 200 | |
| Services | 38 800 | |
| Fournitures et matériel | 37 400 | 2 037 100 |

Services financiers et administratifs

| | | |
|---|-----------|-----------|
| Traitements et salaires | 2 384 000 | |
| Avantages sociaux | 275 800 | |
| Transports et communications | 76 100 | |
| Services | 4 005 500 | |
| Fournitures et matériel | 136 400 | |
| Total partiel | 6 877 800 | |
| Moins : Recouvrements d'autres ministères | 1 000 | 6 876 800 |

Ressources humaines

| | | |
|------------------------------|-----------|-----------|
| Traitements et salaires | 1 202 800 | |
| Avantages sociaux | 112 200 | |
| Transports et communications | 30 300 | |
| Services | 559 400 | |
| Fournitures et matériel | 11 200 | 1 915 900 |

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE N° CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Services de communication*

| | | |
|------------------------------|-----------|-----------|
| Traitements et salaires | 1 367 700 | |
| Avantages sociaux | 152 000 | |
| Transports et communications | 232 000 | |
| Services | 1 278 700 | |
| Fournitures et matériel | 79 000 | 3 109 400 |

Analyse et planification

| | | |
|------------------------------|---------|---------|
| Traitements et salaires | 319 000 | |
| Avantages sociaux | 33 900 | |
| Transports et communications | 5 000 | |
| Services | 3 900 | |
| Fournitures et matériel | 4 800 | 366 600 |

Services juridiques

| | | |
|------------------------------|-----------|-----------|
| Transports et communications | 10 000 | |
| Services | 2 140 200 | |
| Fournitures et matériel | 20 000 | 2 170 200 |

Systèmes informatiques

| | | |
|------------------------------|-----------|-----------|
| Traitements et salaires | 1 716 400 | |
| Avantages sociaux | 215 700 | |
| Transports et communications | 1 738 500 | |
| Services | 2 191 300 | |
| Fournitures et matériel | 375 000 | 6 236 900 |

Total à voter - Charges de fonctionnement**22 712 900****Crédits législatifs**

| | | |
|---|--|--------|
| L | Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> | 37 550 |
| L | Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> | 25 388 |

Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère**22 775 838**

PROGRAMME DES AFFAIRES CIVIQUES ET DE L'IMMIGRATION - CRÉDIT 602

Le programme des affaires civiles et de l'immigration est responsable de l'immigration, de la diversité et du bénévolat. La division travaille en partenariat avec d'autres paliers de gouvernement pour mettre en place l'Accord Canada-Ontario sur l'immigration afin que les personnes qui immigreront en Ontario puissent participer pleinement à la vie socio-économique de la province; pour encourager davantage d'Ontariens et d'Ontariennes, notamment de jeunes, à faire du bénévolat dans leurs communautés; et pour décerner des distinctions et prix provinciaux aux programmes qui reconnaissent la contribution de particuliers et de groupes de tous les horizons à leurs communautés et à la province.

SOMMAIRE - CRÉDIT
(**\$**)

| POSTE N° | POSTE | Prévisions 2006-2007 | Prévisions 2005-2006 | Différence entre 2006-2007 et 2005-2006 | Chiffres réels 2004-2005 |
|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|---|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | Affaires civiles et immigration | 94 103 700 | 84 806 200 | 9 297 500 | 72 704 689 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | 94 103 700 | 84 806 200 | 9 297 500 | 72 704 689 |
| Total - Charges de fonctionnement | | 94 103 700 | 84 806 200 | 9 297 500 | 72 704 689 |

PROGRAMME DES AFFAIRES CIVIQUES ET DE L'IMMIGRATION - CRÉDIT 602, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

| | | | |
|-------|---|------------|-------------------|
| 602-1 | Affaires civiles et immigration | | |
| | Traitements et salaires | | 6 146 000 |
| | Avantages sociaux | | 862 300 |
| | Transports et communications | | 709 200 |
| | Services | | 3 044 400 |
| | Fournitures et matériel | | 441 500 |
| | Paiements de transfert | | |
| | Cours de langues | 53 300 000 | |
| | Formation en milieu de travail | 19 150 000 | |
| | Subventions pour l'établissement et l'intégration | 9 585 300 | |
| | Initiatives de bénévolat | 850 000 | |
| | Bourses et prix | 15 000 | |
| | Subventions versées pour le compte d'autres ministères | 1 000 | 82 901 300 |
| | Total partiel | | 94 104 700 |
| | Moins : Recouvrements | | 1 000 |
| | Total à voter - Charges de fonctionnement | | 94 103 700 |
| | Total (Charges de fonctionnement) - Programme des Affaires civiles et de l'immigration | | 94 103 700 |

PROGRAMME DE LA DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE DE L'ONTARIO - CRÉDIT 603

La Direction générale de la condition féminine de l'Ontario travaille à prévenir la violence à l'égard des femmes et des enfants; et encourage l'autonomie financière des femmes afin que les jeunes filles et les femmes puissent faire les choix judicieux qui leur permettront de réussir leur vie et leur carrière.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

| POSTE N° | POSTE | Prévisions 2006-2007 | Prévisions 2005-2006 | Différence entre 2006-2007 et 2005-2006 | Chiffres réels 2004-2005 |
|--|---|---------------------------------|---------------------------------|--|---|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | Direction générale de la condition féminine de l'Ontario | 18 518 700 | 16 092 800 | 2 425 900 | 12 419 687 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | 18 518 700 | 16 092 800 | 2 425 900 | 12 419 687 |
| Total - Charges de fonctionnement | | 18 518 700 | 16 092 800 | 2 425 900 | 12 419 687 |

PROGRAMME DE LA DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE DE L'ONTARIO - CRÉDIT 603, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

| | | | |
|-------|---|-----------|-------------------|
| 603-1 | Direction générale de la condition féminine de l'Ontario | | |
| | Traitements et salaires | | 2 121 600 |
| | Avantages sociaux | | 247 400 |
| | Transports et communications | | 171 200 |
| | Services | | 2 792 200 |
| | Fournitures et matériel | | 73 200 |
| | Paiements de transfert | | |
| | Initiatives de prévention de la violence | 5 880 000 | |
| | Initiatives de promotion de l'autonomie financière | 7 233 100 | 13 113 100 |
| | Total à voter - Charges de fonctionnement | | 18 518 700 |
| | Total (Charges de fonctionnement) - Programme de la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario | | 18 518 700 |

PROGRAMME DU SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES DES PERSONNES ÂGÉES DE L'ONTARIO - CRÉDIT 604

Le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario entreprend ou appuie les initiatives provinciales qui améliorent la qualité de vie des personnes âgées; et les campagnes d'éducation du public visant les personnes âgées de l'Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

| POSTE N° | POSTE | Prévisions 2006-2007 | Prévisions 2005-2006 | Différence entre 2006-2007 et 2005-2006 | Chiffres réels 2004-2005 |
|--|--|-------------------------|-------------------------|---|--------------------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario | 1 903 500 | 1 446 000 | 457 500 | 2 237 209 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | 1 903 500 | 1 446 000 | 457 500 | 2 237 209 |
| Total - Charges de fonctionnement | | 1 903 500 | 1 446 000 | 457 500 | 2 237 209 |

PROGRAMME DU SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES DES PERSONNES ÂGÉES DE L'ONTARIO - CRÉDIT 604, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

| CRÉDIT - POSTE N° | CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES | |
|---|---|------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | |
| 604-1 | Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario | |
| | Traitements et salaires | 1 122 000 |
| | Avantages sociaux | 85 600 |
| | Transports et communications | 35 400 |
| | Services | 584 400 |
| | Fournitures et matériel | 53 000 |
| | Paiements de transfert | |
| | Initiatives du Secrétariat aux affaires des personnes âgées | 23 100 |
| Total à voter - Charges de fonctionnement | | 1 903 500 |
| Total (Charges de fonctionnement) - Programme du Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario | | 1 903 500 |

PROGRAMME DES SERVICES RÉGIONAUX - CRÉDIT 605

Les Services régionaux dispensent les programmes et services qui appuient la planification axée sur les résultats offerts aux clients locaux et régionaux dans les secteurs relevant du ministère de la Culture; du ministère du Tourisme; de la Direction des sports et des loisirs du ministère de la Promotion de la santé; et du ministère des Affaires civiles et de l'Immigration.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

| POSTE N° | POSTE | Prévisions 2006-2007 | Prévisions 2005-2006 | Différence entre 2006-2007 et 2005-2006 | Chiffres réels 2004-2005 |
|--|--------------------|-------------------------|-------------------------|---|--------------------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | Services régionaux | 6 713 400 | 6 730 400 | (17 000) | 6 888 373 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | 6 713 400 | 6 730 400 | (17 000) | 6 888 373 |
| Total - Charges de fonctionnement | | 6 713 400 | 6 730 400 | (17 000) | 6 888 373 |

PROGRAMME DES SERVICES RÉGIONAUX - CRÉDIT 605, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

| | | | |
|-------|---|--|------------------|
| 605-1 | Services régionaux | | |
| | Traitements et salaires | | 5 188 700 |
| | Avantages sociaux | | 514 900 |
| | Transports et communications | | 419 000 |
| | Services | | 327 500 |
| | Fournitures et matériel | | 263 300 |
| | Total à voter - Charges de fonctionnement | | 6 713 400 |
| | Total (Charges de fonctionnement) - Programme des services régionaux | | 6 713 400 |

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | Prévisions 2005-2006 \$ | Chiffres réels 2004-2005 \$ |
|---|--|--|
| Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*) | 63 115 946 | 56 447 536 |
| Réorganisation gouvernementale | | |
| Transfert de fonctions d'autres ministères | 71 488 000 | 61 350 019 |
| Transfert de fonctions à d'autres ministères | (7 284 800) | (3 629 900) |
| Total - Charges de fonctionnement (données ayant subi un retraitement) | 127 319 146 | 114 167 655 |

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges de fonctionnement. Les chiffres réels de l'exercice 2004-2005 sont tirés des Comptes publics.

| CHARGES D'IMMOBILISATIONS | Prévisions 2005-2006 \$ | Chiffres réels 2004-2005 \$ |
|---|--|--|
| Budget supplémentaire des dépenses | | |
| Budget supplémentaire des dépenses 2005-2006 | 12 130 000 | - |
| Total - Charges d'immobilisations (données ayant subi un retraitement) | 12 130 000 | - |

*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges d'immobilisations. Les chiffres réels de l'exercice 2004-2005 sont tirés des Comptes publics.